

TI_GERICHTE 10.2008.521 vom 31. März 2009

TI Tribunale d'appello, 2009-03-31, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_10.2008.521

FR: TI_GERICHTE 10.2008.521 du 31 mars 2009

IT: TI_GERICHTE 10.2008.521 del 31 marzo 2009

Erwägungen

E. 10

La parte civile (cfr. documentazione prodotta al dibattimento 31 marzo 2009) ha presentato domanda di risarcimento per un totale di fr. 652'833.- oltre le spese di patrocinio durante il processo e meglio: - fr. 70'000.- a titolo di torto morale (fr. 40'000.- per la vedova CIVI 1 e fr. 15'000.- per ciascuno dei figli _____ e _____), - fr. 579'833.- per perdita di sostegno capitalizzata, - fr. 3'000.- per le spese legali sostenute fino al dibattimento.

E. 11

La verifica dettagliata delle singole poste – che vertono in particolare sul riconoscimento di considerevoli importi per torto morale e per perdita di sostegno sulla base di complessi calcoli – è difficilmente realizzabile nell'ambito di questa procedura. Di conseguenza si giustifica confermare il rinvio, già contemplato nel decreto di accusa, di CIVI 1 al competente foro civile per le eventuali pretese di corrispondente natura, avverso il quale la parte civile oltretutto non ha interposto opposizione. In questa sede appare comunque giustificato riconoscere alla parte civile la somma di fr. 2'500.- a titolo di ripetibili per il procedimento penale.

E. 12

Non vi sono infine motivi che ostano, alla crescita in giudicato della presente sentenza, al dissequestro nelle mani degli aventi diritto del veicolo a motore marca Chrysler con targhe di polizia TI _____ e del motoveicolo Honda con targhe di polizia TI _____ visti _____ gli 34, 42, 47, 106, 117 CP; 36 cpv. 3 LCStr; 14 ONC; 9 e segg., 273 e segg. CPP; 39 LTG; rispondendo _____ ai quesiti posti; dichiara ACCU 1 autore colpevole di omicidio colposo per i fatti compiuti nelle circostanze descritte nel decreto di accusa n. 4726/2008 del 3 dicembre 2008. condanna _____ ACCU 1 1. alla pena pecuniaria di 60 (sessanta) aliquote giornaliere di fr. 30.- (trenta), per un totale di fr. 1'800.- (milleottocento); 1.1. l'esecuzione della pena è sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 3 (tre) anni. 2. alla multa di fr. 500.- (cinquecento); 2.1. in caso di mancato pagamento la pena detentiva sostitutiva è fissata in 17 (diciassette) giorni (art. 106 cpv. 2 CP). 3. al pagamento delle tasse e spese giudiziarie di complessivi fr. 3'540.-, oltre alla somma di fr. 2'500.- a favore della parte civile a titolo di ripetibili per il procedimento penale. comunica che la condanna sarà iscritta a casellario giudiziale e cancellata trascorso il periodo fissato dall'art. 369 CP. ordina a crescita in giudicato, il dissequestro nelle mani degli aventi diritto del veicolo a motore marca Chrysler con targhe di polizia TI _____ e del motoveicolo Honda con targhe di polizia TI _____. dà atto che nel decreto di accusa la parte civile CIVI 1 è stata rinviata al competente foro civile per le eventuali pretese di corrispondente natura. le parti _____ sono state avvertite del diritto di presentare, per il suo tramite, dichiarazione di ricorso alla Corte di cassazione e

revisione penale entro il termine di cinque giorni e del diritto di richiedere entro lo stesso termine la motivazione della sentenza (art. 276 cpv. 2 CPP). Intimazione a: Comando della Polizia cantonale, Bellinzona, Sezione della circolazione, Camorino Sezione esecuzione pene e misure, Torricella, Servizio di coordinamento cantonale in materia di casellario giudiziale, Bellinzona, Ufficio del Giudice dell'istruzione e dell'arresto, Lugano. La sentenza è definitiva. Il presidente: Il

segretario: Distinta spese	a carico di ACCU 1 fr. 500. -	multa
fr. 400.-	tassa di giustizia fr. 3100.-	spese giudiziarie
fr. 40.-	testi fr. 4040. -	totale

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.